



Umwaka wa 63
Igazeti ya Leta n° Idasanzwe
yo ku wa 13/12/2024

Year 63
Official Gazette n° Special of
13/12/2024

63^{ème} Année
Journal Officiel n° Spécial du
13/12/2024

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup

Iteka rya Perezida/Presidential Order/Arrêté Présidentiel

Iteka rya Perezida n° 086/01 ryo ku wa 12/12/2024 rigena ingano y'umusanzu mu bwiteganyirize bwa pansiyu butegetswe.....2

Presidential Order n° 086/01 of 12/12/2024 determining the contribution rate to mandatory pension scheme.....2

Arrêté Présidentiel n° 086/01 du 12/12/2024 portant fixation du taux de cotisation au régime de pension obligatoire.....2

ITEKA RYA PEREZIDA N° 086/01 RYO KU WA 12/12/2024 RIGENA INGANO Y'UMUSANZU MU BWITEGANYIRIZE BWA PANSIYO BUTEGETSWE	PRESIDENTIAL ORDER N° 086/01 OF 12/12/2024 DETERMINING THE CONTRIBUTION RATE TO MANDATORY PENSION SCHEME	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 086/01 DU 12/12/2024 PORTANT FIXATION DU TAUX DE COTISATION AU RÉGIME DE PENSION OBLIGATOIRE
<u>ISHAKIRO</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>TABLE DES MATIÈRES</u>
<u>Ingingo ya mbere:</u> Ingingo y'umusanzu	<u>Article One:</u> Contribution rate	<u>Article premier :</u> Taux de cotisation
<u>Ingingo ya 2:</u> Isubirwamo ry'ingingo y'umusanzu	<u>Article 2:</u> Review of the contribution rate	<u>Article 2 :</u> Révision du taux de cotisation
<u>Ingingo ya 3:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka	<u>Article 3:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order	<u>Article 3:</u> Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté
<u>Ingingo ya 4:</u> Ingingo y'ururimi	<u>Article 4:</u> Language provision	<u>Article 4 :</u> Disposition linguistique
<u>Ingingo ya 5:</u> Ingingo ivanaho	<u>Article 5:</u> Repealing provision	<u>Article 5 :</u> Disposition abrogatoire
<u>Ingingo ya 6:</u> Gutangira gukurikizwa	<u>Article 6:</u> Entry into force	<u>Article 6 :</u> Entrée en vigueur

Official Gazette n° Special of 13/12/2024

<p>ITEKA RYA PEREZIDA N° 086/01 RYO KU WA 12/12/2024 RIGENA INGANO Y'UMUSANZU MU BWITEGANYIRIZE BWA PANSIYO BUTEGETSWE</p> <p>Twebwe, KAGAME Paul, Perezida wa Repbulika;</p> <p>Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repbulika y'u Rwanda;</p> <p>Dushingiye ku Itegeko n° 05/2015 ryo ku wa 30/03/2015 rigenga imitunganyirize y'ubwiteganyirize bwa pansiyoy, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 8;</p> <p>Dusubiye ku Iteka rya Perezida n° 009/01 ryo ku wa 10/05/2016 rigena igipimo cy'umusanzu utangwa mu bwiteganyirize bwa pansiyoy butegetswe;</p> <p>Bisabwe na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi;</p> <p>Inama y'Abaminisitiri yateranye ku wa 09/11/2024 imaze kubisuzuma no kubyemeza;</p> <p>DUTEGETSE:</p>	<p>PRESIDENTIAL ORDER N° 086/01 OF 12/12/2024 DETERMINING THE CONTRIBUTION RATE TO MANDATORY PENSION SCHEME</p> <p>We, KAGAME Paul, President of the Republic;</p> <p>Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda;</p> <p>Pursuant to Law n° 05/2015 of 30/03/2015 governing the organization of pension schemes, especially in Article 8;</p> <p>Having reviewed Presidential Order n° 009/01 of 10/05/2016 determining contributions rate to mandatory pension scheme;</p> <p>On proposal by the Minister of Finance and Economic Planning;</p> <p>After consideration and approval by the Cabinet, in its meeting of 09/11/2024;</p> <p>DO ORDER:</p>	<p>ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 086/01 DU 12/12/2024 PORTANT FIXATION DU TAUX DE COTISATION AU RÉGIME DE PENSION OBLIGATOIRE</p> <p>Nous, KAGAME Paul, Président de la République ;</p> <p>Vu la Constitution de la République du Rwanda ;</p> <p>Vu la Loi n° 05/2015 du 30/03/2015 régissant l'organisation des régimes de pension, spécialement en son article 8 ;</p> <p>Revu l'Arrêté Présidentiel n° 009/01 du 10/05/2016 portant fixation du taux des cotisations au régime de pension obligatoire ;</p> <p>Sur proposition du Ministre des Finances et de la Planification Économique ;</p> <p>Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 09/11/2024 ;</p> <p>ARRÊTONS :</p>
---	--	---

<p><u>Ingingo ya mbere: Ingano y’umusanzu</u></p> <p>Ingano y’umusanzu mu bwiteganyirize bwa pansiyu butegetswe ishyizwe ku ijanisha rikurikira ku mushahara ubarirwaho umusanzu:</p> <p>(a) guhera ku itariki ya 01 Mutarama 2025: 12%;</p> <p>(b) guhera ku itariki ya 01 Mutarama 2027: 14%;</p> <p>(c) guhera ku itariki ya 01 Mutarama 2028: 16%;</p> <p>(d) guhera ku itariki ya 01 Mutarama 2029: 18%;</p> <p>(e) guhera ku itariki ya 01 Mutarama 2030: 20%.</p>	<p><u>Article One: Contribution rate</u></p> <p>The rate of contribution under the mandatory pension scheme is fixed at the following percentage of the remuneration subject to contribution:</p> <p>(a) from 1st January 2025: 12%;</p> <p>(b) from 1st January 2027: 14%;</p> <p>(c) from 1st January 2028: 16%;</p> <p>(d) from 1st January 2029: 18%;</p> <p>(e) from 1st January 2030: 20 %.</p>	<p><u>Article premier : Taux de cotisation</u></p> <p>Le taux de cotisation au régime de pension obligatoire est fixé au pourcentage suivant de la rémunération soumise à cotisation :</p> <p>(a) à partir du 01 janvier 2025 : 12% ;</p> <p>(b) à partir du 01 janvier 2027 : 14% ;</p> <p>(c) à partir du 01 janvier 2028 : 16% ;</p> <p>(d) à partir du 01 janvier 2029 : 18% ;</p> <p>(e) à partir du 01 janvier 2030 : 20%.</p>
<p><u>Ingingo ya 2: Isubirwamo ry’ingano y’umusanzu</u></p> <p>Ingano y’umusanzu iteganyijwe mu ngingo ya mbere ishobora gusubirwamo hashingiwe ku byavuye mu iyigamiterere y’ubwiteganyirize bwa pansiyu butegetswe.</p>	<p><u>Article 2: Review of the contribution rate</u></p> <p>The rate of contribution provided for under Article One may be reviewed on the grounds of recommendations of actuarial study of the mandatory pension scheme.</p>	<p><u>Article 2: Révision du taux de cotisation</u></p> <p>Le taux de cotisation prévu à l’article premier peut être revu sur la base des recommandations de l’étude actuarielle du régime de pension obligatoire.</p>

<p><u>Ingingo ya 3: Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka</u></p> <p>Minisitiri w’Intebe, Minisitiri w’Imari n’Igenamigambi na Minisitiri w’Abakozi ba Leta n’Umurimo bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.</p> <p><u>Ingingo ya 4: Ingingo y’ururimi</u></p> <p>Iri teka ryateguwe mu rurimi rw’Ikinyarwanda.</p> <p><u>Ingingo ya 5: Ingingo ivanaho</u></p> <p>Iteka rya Perezida n° 009/01 ryo ku wa 10/05/2016 rigena igipimo cy’umusanzu utangwa mu bwiteganyirize bwa pansiyu butegewe rivanweho.</p> <p><u>Ingingo ya 6: Gutangira gukurikizwa</u></p> <p>Iri teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda.</p>	<p><u>Article 3: Authorities responsible for the implementation of this Order</u></p> <p>The Prime Minister, the Minister of Finance and Economic Planning and the Minister of Public Service and Labour are entrusted with the implementation of this Order.</p> <p><u>Article 4: Language provision</u></p> <p>This Order was drafted in Ikinyarwanda.</p> <p><u>Article 5: Repealing provision</u></p> <p>Presidential Order n° 009/01 of 10/05/2016 determining contributions rate to mandatory pension scheme is repealed.</p> <p><u>Article 6: Entry into force</u></p> <p>This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.</p>	<p><u>Article 3: Autorités chargées de l’exécution du présent arrêté</u></p> <p>Le premier Ministre, le Ministre des Finances et de la Planification Économique et le Ministre de la Fonction Publique et du Travail sont chargés de l’exécution du présent arrêté.</p> <p><u>Article 4: Disposition linguistique</u></p> <p>Le présent arrêté a été rédigé en Ikinyarwanda.</p> <p><u>Article 5: Disposition abrogatoire</u></p> <p>L’Arrêté Présidentiel n° 009/01 du 10/05/2016 portant fixation du taux des cotisations au régime de pension obligatoire est abrogé.</p> <p><u>Article 6 : Entrée en vigueur</u></p> <p>Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.</p>
--	--	--

Kigali, 12/12/2024

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République :**

(sé)

Dr UGIRASHEBUJA Emmanuel
Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux